國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

一、學生資料				填寫	日期_2023.	08.04
中英文姓名(姓,	名):		臺師大就	讀科系所	、年級:	
李竺芸			圖文傳播	學系		
LI, Ju-Yun						
修習國家:						
日本						
修習校名:						
愛知大學						
修習學院:						
協定留学生						
修習科系:						
日本語コース						
赴外學期別:						
春学期						
修習期間:	2023年4	月 ~	2023	年 8	月	

二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
日本語 V	末松大貴	1	春学期
(今日の日本を知る)			
日本語 VI	石川智嘉子	1	春学期
(伝統的日本を学ぶ)			
日本語I	水木一恵	1	春学期
日本語 II	鈴木裕子	1	春学期
日本語 V	鈴木千寿	1	春学期
日本語 VI	川上ゆか	1	春学期
ビジネス日本語	鈴木裕子	2	春学期
日本事情	横山りえこ	2	春学期
	<u> </u>		

中国語応用会話	劉平	2	春学期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享(如學術方面、生活方面、開銷概算等,約1500字)

1. 學業

學業方面,這所學校把會漢字(中國、韓國、台灣)的學生和不會漢字的學生(歐美、泰國)分開上課,中國和台灣的學生因為本來在自己的國家就是日文系,所以可以直接上學部的課。師大比較特別的是,在交換前會和愛知大學的老師面試,確認過日文程度後才會決定可不可以上學部的課(不行的話就是和歐美學生一起上協定的課)。因為我當時的日文程度是N2,所以能和愛知大學的學部生一起上課。學部的日文課雖然很扎實,但有一個缺點是,一起上課的同學大部分都會講中文,所以除了上課以外平常幾乎都在講中文。(雖然大家都覺得留學是來玩的,但學部的課作業很多,所以每個禮拜都很努力地玩,也很努力地飆作業)

至於有兩堂給協定留學生的課程,其中一門是文化體驗課,可以體驗很多平常體驗不到的日本傳統文化(春學期有松絞り、和太鼓、茶道と写経)。另外一堂課簡單來說就是和留學生們聊天的課, 在那堂課上可以認識各種協定留學生,很有趣。

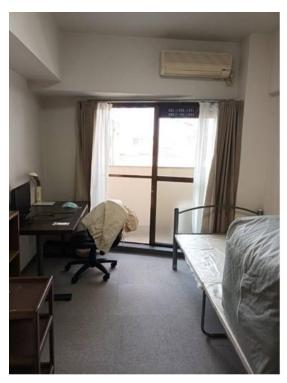
我因為雙主修華語系的關係,同時也修了愛大的中文課,老師 知道我是華語系後,在學期末就給我試教的機會,覺得是這次留學 的一大收穫。

2. 住宿

住宿方面,因為愛知大學沒有宿舍,留學生都是住在學校附近的小公寓,春學期216000日幣不便宜,但房間是一人套房還有廚房和吸塵器,整體空間很舒適可以接受。公寓到學校步行的話大概30分鐘,我和朋友因為有前一屆在愛大交換的學姊轉賣的腳踏車,所以平常是騎車上學,大幅減少通勤時間。

開學前,國際處的老師和類似「協助留學生」社團的愛大學生

會一起帶大家辦各種手續,像是去區公所免除年金、開郵局帳戶等等,老師和學生都很溫柔,有問題都可以去學校的國際處找老師或是問日本朋友,他們都會很熱心解答,所以在日本的生活完全不需要擔心。









第4頁,共8頁

3. 生活開銷

食

因為日本外食費用蠻高的,大家平常都是自炊,宿舍有一個電磁爐和微波爐,就算不會料理也會慢慢變成料理鼠王。不知道是師大學餐太普通,還是愛大學餐太好吃,總之只要有時間就吃學餐。但因為日本的午休時間真的非常短(45分鐘),再加上愛大學餐實在太好吃了,最誇張的大概排了五公尺左右,等真的排到大概也上課了,所以我和朋友課多的日子都是自己帶便當,校舍外面都有桌椅,也可以在學校旁邊的草皮野餐,很 chill。

衣

雖然看了之前學長姐的心得,大家都說衣服只要帶三四套,結果日本春天的溫差實在太誇張了,冷得要死,如果春學期來還是建議多帶幾件長袖。好買的話倒是也蠻好買的,常見的 GU, Uniqulo 都比台灣便宜很多,再加上自己本來就有喜歡的日牌,結果衣服變成所有開銷第二大的(僅次於旅行)(留學生不能免稅)。

住

住宿費是開學前一次繳清,沒有 JASSO 獎學金的話住宿會補助,一學期21600日幣(獎學金每個學校都不一樣,之前問過愛大國際處,愛知大學好像沒有 JASSO 獎學金)

每個月要付的就是網路費和水電費。網路費一個月3000,電費 大概2500左右,水費因為我房間的水表好像壞掉,每個月要繳的錢 少到不太正常。正常的話大概2~3000,但也有朋友水表不太正常是 5000多的,只能靠運氣了。

行

日本交通費很貴,而名古屋又比東京跟關西貴。大家上學不是 騎腳踏車就是徒步,只有快遲到的時候會搭電車。平常旅行的話, 如果要去很遠的地方,萬元起跳都是正常的,可以多多利用高速巴 士和夜巴。如果要搭新幹線,要去學校申請「学割証」,可以買學生 票(買來回票還有優惠)。 名古屋在中部,去北陸地區旅行非常方便,有名的白川鄉合掌村是一定要去的,個人的話最喜歡金沢。名古屋本身很無聊,一開始可以去栄、大須、覚王山,之後可以去熱田、豐橋或岡崎。如果你很野生,推薦去佐久島。

4. 課外活動

在這次留學期間,我沒有參加學校社團或打工,但是有空都會去學校的 Global lounge,那裡會安排和日本學生 free talk 的活動,可以在那裡和日本人用日文聊天,也可以認識很多朋友。還有因為愛知大學和師大之前舉辦過線上交流會,在那個交流會上認識許多愛知大學的同學,留學之後主動聯繫、實體見面,都是能和日本人變成朋友的機會。日本人可能有比較害羞、不會主動邀約的印象,但如果自己主動約對方吃飯、出去玩等等,很快就能和日本人變成朋友喔。

日本很多祭典都在春天、夏天這段期間,因為是春學期的關係,可以參加到很多祭典、體驗日本傳統文化。愛知縣的話有熱田神功的例祭、名古屋港海の日祭り、豐橋的祇園祭等,七月時還和朋友去京都參加祇園祭,是很好的體驗。

5. 在該校繳交之費用名稱及金額

住宿費:21600

宿舍網路費:3000

教材費:20000(多退)

電費 (上個月): 2204

四、照片(如有,請提供) 日本傳統祭典



熱田例祭



京都祇園祭



豊橋祇園祭



名古屋港海の日

旅行



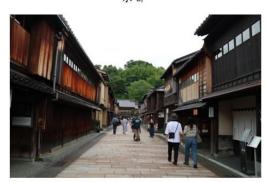
立山黑部



京都



琵琶湖



金沢

五、影音檔(如有,請提供連結)

六、其他